

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 72 (1985)
Heft: 10: Tägliche Freizeit = Loisirs quotidiens = Daily Leisure

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

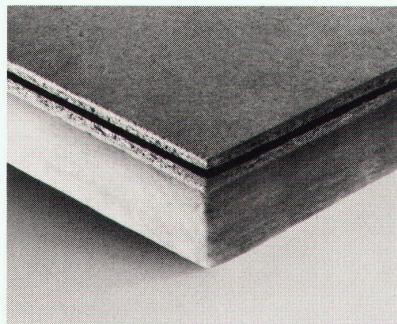
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

K

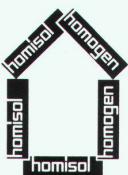


Allgemeine Tendenz: Temperatur steigend. **HOMISOL bringt energiesparenden Wärmeschutz.**

Die Wärmeisolation spielt beim Bauen und Renovieren eine immer wichtiger Rolle. Da stellen HOMISOL-Dämmelemente die ideale Lösung dar: bei Böden, Wänden und Unterdächern. Sie verhindern unnötigen Wärmeverlust und senken die Heizkosten – in Wohnhäusern, Industrie- und Verwaltungsbauten und in öffentlichen Gebäuden. Die Elemente sind handlich, leicht zu verarbeiten und beliebig veredelbar: mit Bodenbelag, Tapete oder Anstrich.



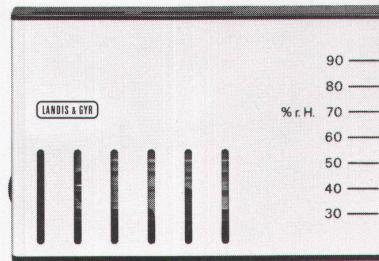
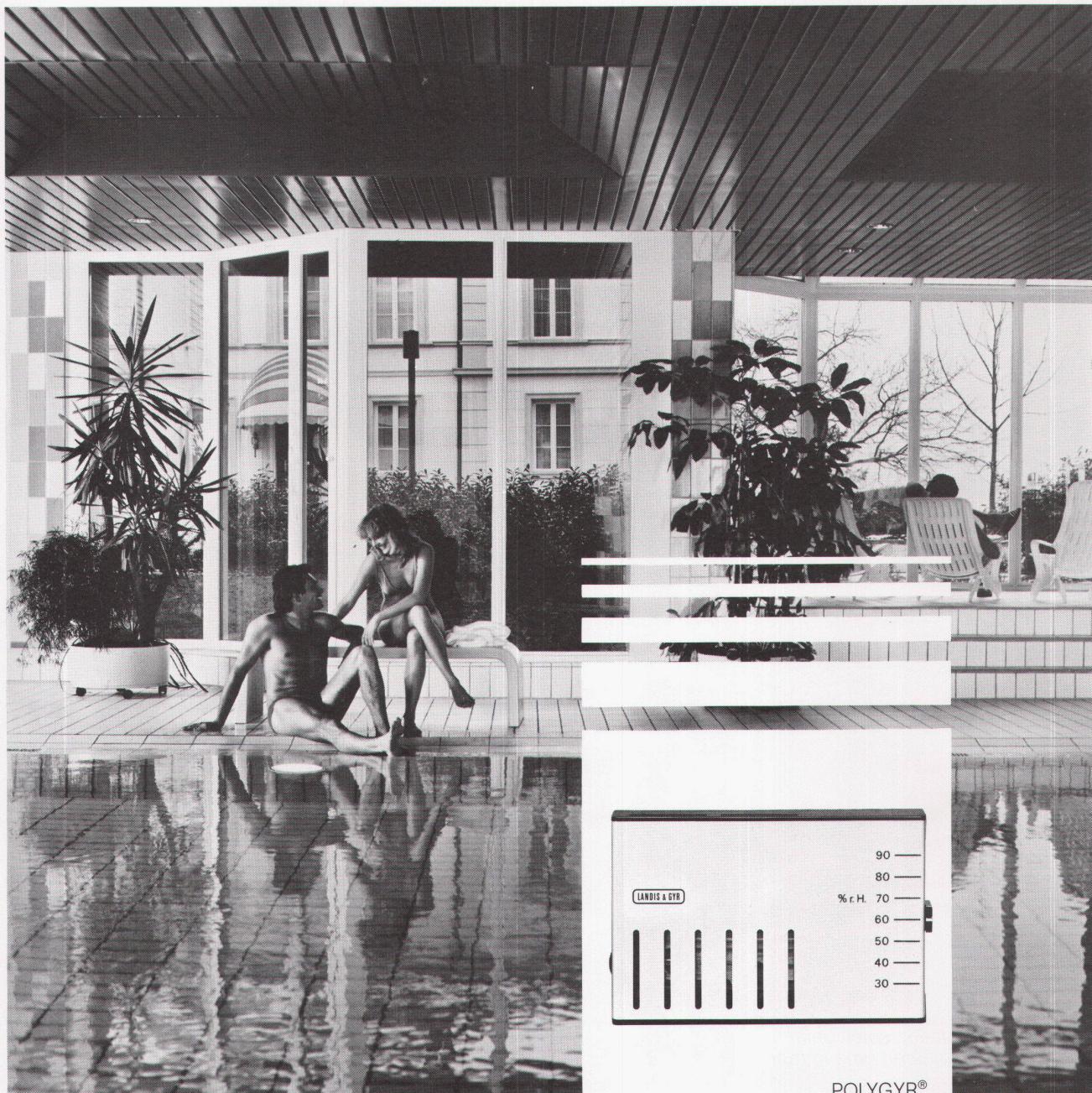
HOMISOL-Dämmelemente bestehen aus einer Spanplatte und einer Isolationsschicht aus Polyurethan oder Glaswolle. Die HOMOGEN-Deckplatten sind in den Qualitäten STANDARD, ISO V100 (Feuchteschutz) oder IG V100 (Brandschutz) erhältlich. Die Nut- und Feder-Verbindung sorgt immer für fugendichte Flächen. Verlangen Sie ausführliche Unterlagen über den Einsatz von HOMISOL. Rufen Sie uns an.



HOMISOL, die Spanisolierplatte mit dem hohen Isoliervermögen

homiso[®]

Bois Homogène SA
1890 St-Maurice
Telefon 025/651771
Telex 456140 boho ch



POLYGYR®

Komfort lässt sich kostensenkend regeln

Nirgends nimmt der Mensch Klimaunterschiede so sensibel wahr wie im Hallenbad. Nirgends entscheidet die Klimaregelung so deutlich über den Besuchererfolg wie hier. Für Verstand und Gefühl muss alles stimmen. Es braucht die besten Komfort, wenn ein Hallenbad auf die Dauer erfolgreich bleiben will.

Damit aber Kosten und Energieverbrauch unter Kontrolle gehalten werden können, gibt es unsere Regelgeräte – vom Raumthermostaten bis zum elektronischen Universalregelsystem für ganze Gebäudekomplexe. Das POLYGYR®-Regelsystem für Lüftungs- und Klimaanlagen sorgt für optimale Abstimmung von Belüf-

tung, Raum- und Wassertemperatur und stellt den Komfort automatisch kostensparend sicher.

Rufen Sie uns an. Wir unterstützen Sie gerne in allen Fragen der Leit- und Regeltechnik für Heizung, Lüftung und Klima.

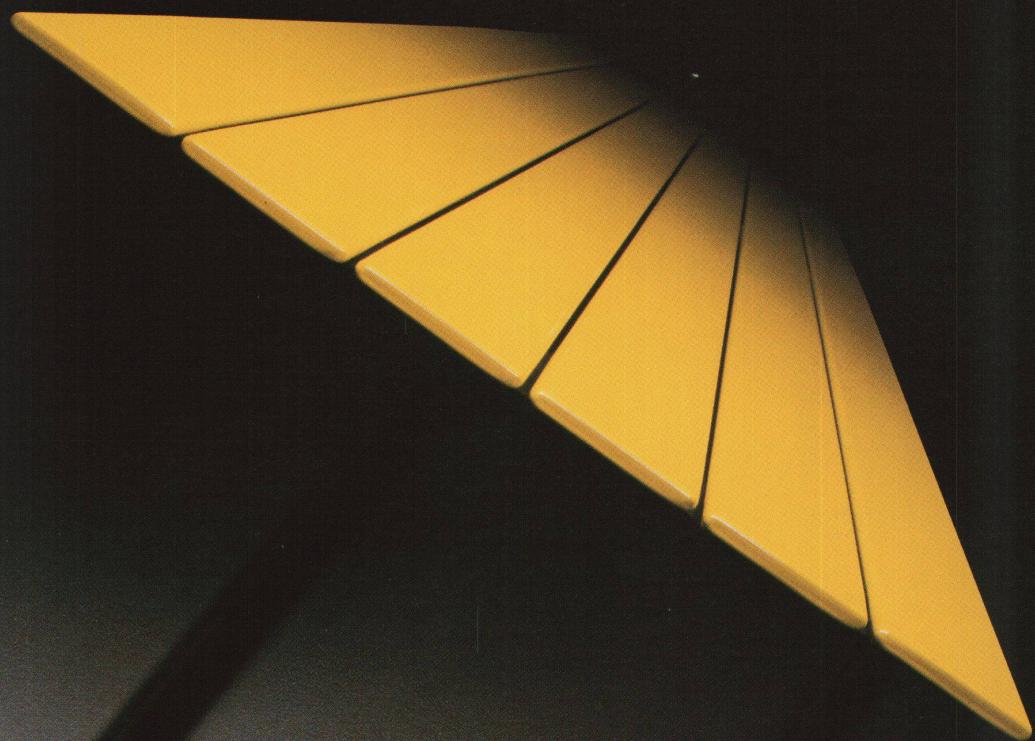
LANDIS & GYR

LGZ Landis & Gyr Zug AG
Leit- und Regeltechnik HLK
Hinterbergstrasse 11
6330 Cham
Tel. 042/381181, Telex 59928

**Energiesparende
Leit- und
Regeltechnik**

K

die neue Dimension i



RUNTAL - Heizkörper - JET-X : Der Einzige der bis zu
25% mehr Wärmeleistung bringt
und 3x schneller als jeder
andere, herkömmliche Heizkörper
reagiert!

Runtal®



Voici comment Sarnafil permet de rénover un toit plat sans modifier l'acrotère.

Construit il y a plus de cinquante ans, le «Zett-Haus» paraît toujours aussi moderne. Il demeure aujourd’hui l’un des bâtiments les plus intéressants de l’agglomération zurichoise. La répartition du volume utile n’a rien perdu de son actualité non plus: l’immeuble abrite des bureaux, des garages, des magasins, un cinéma et des appartements agrémentés d’un solarium. La toiture plate recouvre plus de mille quatre cents mètres carrés.

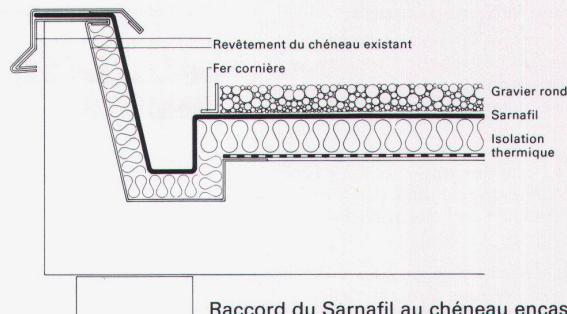
Dans le cadre d’un assainissement thermique du bâtiment, le toit, ses terrasses et ses allées devaient être rénovés. Les exigences étaient en particulier les suivantes: le système d’étanchement devait être d’une résistance exceptionnelle – proche d’un carrefour très chargé, le bâtiment est exposé à forte pollution; la corniche ne devait pas être touchée, par raison d’économie, il s’agissait donc d’intégrer le revêtement de cuivre du chéneau existant dans le nouvel étanchement; les matériaux devaient en outre être hissés sur le toit sans gêner la circulation.

Un raccord sans problème du revêtement Sarnafil au chéneau en cuivre.

Le système Sarnafil répondait à toutes les exigences posées. Grâce à leur faible volume, tous les matériaux furent hissés à l'aide d'un simple monte-chargé de chantier. Adaptation et façonnage des bordures et des raccords se déroulèrent sur place, sans travaux d'atelier. Après dépôse de l'ancien revêtement de toiture, on procéda à la pose de l'isolation thermique en polyuréthane – à l'intérieur du chéneau directement sur le cuivre. On étendit ensuite les lés d'étanchéité Sarnafil sur le tout. Imputrescible, résistant aussi bien au vieillissement qu'aux agents chimiques, le revêtement Sarnafil n'exige dans le chéneau aucune protection. Souple, il suit fidèlement le profil de la toiture. Le tout permit de conserver l'ancien revêtement du chéneau, ce qui représente une sérieuse économie.

Avec le système d’étanchement Sarnafil, il est facile et rapide d’assurer l’étanchéité d’un toit plat.

Le système Sarnafil a fait ses preuves. Depuis des dizaines d’années. Qualité rare: il rend définitivement étanche n’importe quel toit plat, même de forme inusitée. Combiné avec d’autres couches, il transforme un toit en parc, parking ou jardin. Une contribution toujours plus appréciée à l’harmonie de nos paysages urbains et ruraux.



Raccord du Sarnafil au chéneau encastré.

Les travaux d’étanchement et de ferblanterie ont été exécutés par une entreprise au bénéfice d'une formation chez Sarna. Il existe de telles entreprises dans votre région. Vous pouvez en obtenir les adresses chez Sarna Plastiques SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne, téléphone 021-33 50 53.

Sarnafil® de Sarna
Sarna tient et retient.

ENERGIE SPAREN LIEGT IN DER LUFT... IM WASSER... IM ERDREICH...



Natürliche Wärme aus unserer Umwelt wirtschaftlich nutzen... ein Gebot der Zeit und eine Herausforderung an die Ingenieure.

So entstand eine völlig neue Geräteserie an wirtschaftlichen Wärmepumpen. Entwickelt für lange Lebensdauer und produziert für Schweizer Klimaverhältnisse und Schweizer Qualitätsansprüche.

Die hervorragenden Merkmale der Jura Wärmepumpen:

Einfache Installation und problemloser Anschluss an bestehende Heizungs- und Warmwasseranlagen • Kompaktbauweise, daher geringer Platzbedarf • Hervorragende Geräusch-Isolierung und überdurchschnittlicher Korrosionsschutz • Hohe Betriebssicherheit • Optimaler Wirkungsgrad dank durchdachter Konstruktion und elektronischer Steuerung.

Je nach Modell entziehen Jura Wärmepumpen die Wärme der Luft, dem Boden oder dem Wasser. Ein komplettes Programm für jeden Bedarf von 5 bis 47 kW Heizleistung.

Kompetenter Jura-Beratungs-Service

Jura projektiert und liefert komplett Wärmepumpenanlagen.

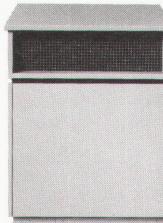
Möchten auch Sie mit einer Wärmepumpe einen Beitrag an den Umweltschutz leisten und erst noch bis zu 50% Heizenergie sparen? Dann erkundigen Sie sich einmal bei unseren Spezialisten über die Kosten und Einbau-Möglichkeiten einer Jura-Wärmepumpe.

Mit untenstehendem Coupon oder über Telefon 062/63 71 71.

...UND IN DER LEISTUNGS- OPTIMIERTEN JURA WÄRME- PUMPE



Jura Kompakt-Wasser/Wasser-
Wärmepumpen
Einsatzgrenzen Wärmequellen-
seitig 7 bis 25°C
Heizleistung: 10.5 - 47.5 kW



Jura Kompakt-Luft/Wasser-
Wärmepumpen
(Außenauflistung)
Einsatzgrenzen Wärmequellen-
seitig -15° bis +30°C
Heizleistung: 3.5 - 25 kW



Jura-Kompakt-Luft/Wasser-
Wärmepumpen
(Innenaufstellung)
Technische Daten wie bei Aus-
senaufstellung

jura Die sichere Wärme

Coupon: ----- Einsenden an: Jura, Elektroapparate-Fabriken, Abt. Raumheizung, 4626 Niederbuchsiten

JA, auch ich möchte Energie sparen und wünsche weitere Unterlagen über:

- Jura Wärmepumpen
 Jura Elektro-Zentral-Speicher
 Jura Warmwasser-Boiler

Name/Adresse: _____

WB1

Typisch Glas-Trösch: Ein Koffer mit wertvollen Erfahrungen und Sie können jederzeit davon profitieren.



Wir haben die Entwicklung auf dem Gebiete der Isolierglas-Technik stark vorangetrieben. Eine breite, qualitativ hochstehende Produkte-Palette steht für Sie zur Verfügung.

Von Glas-Trösch

kommt heute das unverwechselbare Isolierglas HEGLAS für höchste Ansprüche und jedes Verglasungs-Problem. Was dem HEGLAS immer neue Einsatzbereiche erschließt. Und immer mehr Bauherren dem HEGLAS. Überlassen Sie die Wahl der richtigen Isolierverglasung nicht dem Zufall. Tippen Sie auf HEGLAS. Jeder Bauherr wird Ihnen für diesen Tip noch nach Jahren dankbar sein. Rufen Sie uns an. Profitieren Sie von unseren Erfahrungen.

glasTrösch
glasTrösch
glasTrösch

Glas-Trösch führend in Sachen Glas.

Fr. Trösch AG, Isolierglasfabrik
4922 Bützberg, Tel. 063 42 11 55

Tochtergesellschaften in Pratteln,
Bolligen/Bern, Oberkulm, Bulle,
Zürich, St. Gallen, Landquart

BON für WBW-HE-3
eine Gratisdokumentation

Sachbearbeiter: _____

Absender:

Der «quadro» vor für den Sanitär-Planer und

Halten wir zunächst etwas ganz Wichtiges fest: bei einem «quadro»-Boiler (lieferbar mit 200, 250 und 300 Litern) braucht es keine Zusatz-Konstruktionen mehr für den Einbau in Schränke, damit der Wassererwärmer einbautauglich ist. Sie sparen somit schon beim Einbau eine ganze Menge Zeit.

Und hier 10 von vielen entscheidenden «quadro»-Vorteilen!

domotec
quadro

3

Wie es der Name sagt, ist der «quadro» Wassererwärmer quadratisch und passt in jede Küche mit Schweizer Norm.

2

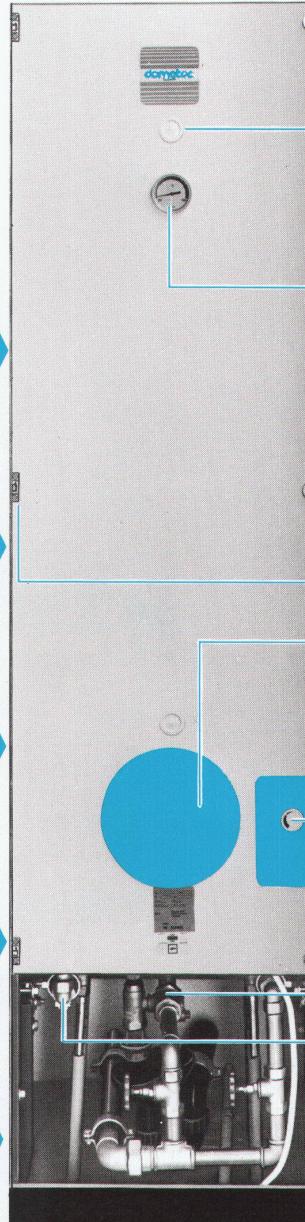
Jeder «quadro» ist von der Tragkonstruktion getrennt und kann auf einem vormontierten Sockel bequem in die Normnische eingeschoben werden.

4

Der von domotec angebotene Montage-Sockel für den «quadro» ist eine durchdachte Konstruktion für den Aufbau von Kalt- und Warmwasserverteilern sowie Absperr- und Sicherheitsorganen.

5

Imponierend auch die Platzausnützung! Problemlos plazieren Sie die Kalt- und Warmwasserverteiler unterhalb des Gerätes. Beim 200- und 250-Liter-Modell kann der Leerraum über dem «quadro» mit Norm-Schrankelementen genutzt werden.



domotec macht Installateur vieles einfacher.

utzenoden
Magnesium,
vorne
wechselbar

mometer

teilbare Dual-
-Befestigungen

teilbare
-Frontniete

sch mit
rischem
lement

uierknopf
Thermostat

wasser-
chluss

mwasser-
chluss

Wunsch:
abrigerter
ADRO-Sockel mit
r ohne
ieheitsgruppe

Preisvorteile für den Bauherrn! Hilfskonstruktionen
für die Tür-Montage entfallen, die Anschlüsse werden
vereinfacht und die «quadro»-Preise sind günstig.

6

Der «quadro» passt sich mit seinem Warmwasser-Inhalt von
200, 250 oder 300 Litern jeder Wohnungsgröße und dem individuellen
Warmwasserbedarf an. Für Extra-Komfort gibt es den
Warmwasser-Automaten in allen 3 Größen.

7

Der «quadro» ist natürlich auch schöner, weil er
sich nahtlos und flächenbündig in die Schrankfront
einfügt. Er ist sauber als Normmöbel gestaltet und
kein Fremdkörper in der Küche.

8

domotec
quadro

Der «quadro» ist außerordentlich bedienungsfreundlich: Hinter der in der passenden Frontfarbe gehaltenen Türe befinden sich Thermometer und regulierbarer Thermostat mit Raststufe bei 60°C. Auch die Entkalkung wird durch eine grosszügige Flanschöffnung von vorne vorgenommen. Wenn nötig, kann die Türe für Wartungsarbeiten ausgehängt werden.

9

Jeder «quadro» ist, wie jeder Boiler von domotec, in anerkannter
Qualität emailiert, mit eingespritztem Polyurethan-Schaum gegen
Wärmeverluste geschützt, hat alle Prüfungen erfolgreich bestanden
 und wird kurzfristig an Ihr Domizil
oder auf die Baustelle geliefert.

10

Zehn von vielen «quadro»-Vorteilen! Mit dem «quadro» bringt
domotec eine echte Neuheit auf den Markt. Wenn Sie noch mehr
wissen möchten, dann rufen Sie doch unsere Verkaufs-
Abteilung an. Oder besuchen Sie unsere permanente Ausstellung
und lassen Sie sich den QUADRO in Natura vorstellen.

Informations-Coupon
Dokumentieren Sie uns bitte ausführlicher über Ihr Programm.
Firmastempel:

Bitte ausschneiden und
einsenden an:
Domotec AG,
Bahnhofstrasse 61,
4663 Aarburg

hi

Unser «quadro»-Telefon: 062/41 46 33

domotec

Domotec AG, Bahnhofstrasse 61, 4663 Aarburg
Telefon 062/41 46 33 / Telex 68943 dotec ch

Auslieferungslager Westschweiz:
Domotec SA, Croix du Péage, 1030 Villars-Ste-Croix
Téléphone 021/351323

Objekt: Hallenbad Zürich-Oerlikon
Planer: Mobag Generalunternehmung, Zürich

Produkt: WEMA-Lichtkuppeln von Siegfried Keller AG

(Weitere Produkte: WEMA-Gitterroste, Fertigbauteile, kittlose Verglasungen, Element-Doppelböden)



Siegfried Keller AG

Qualität auch im Detail



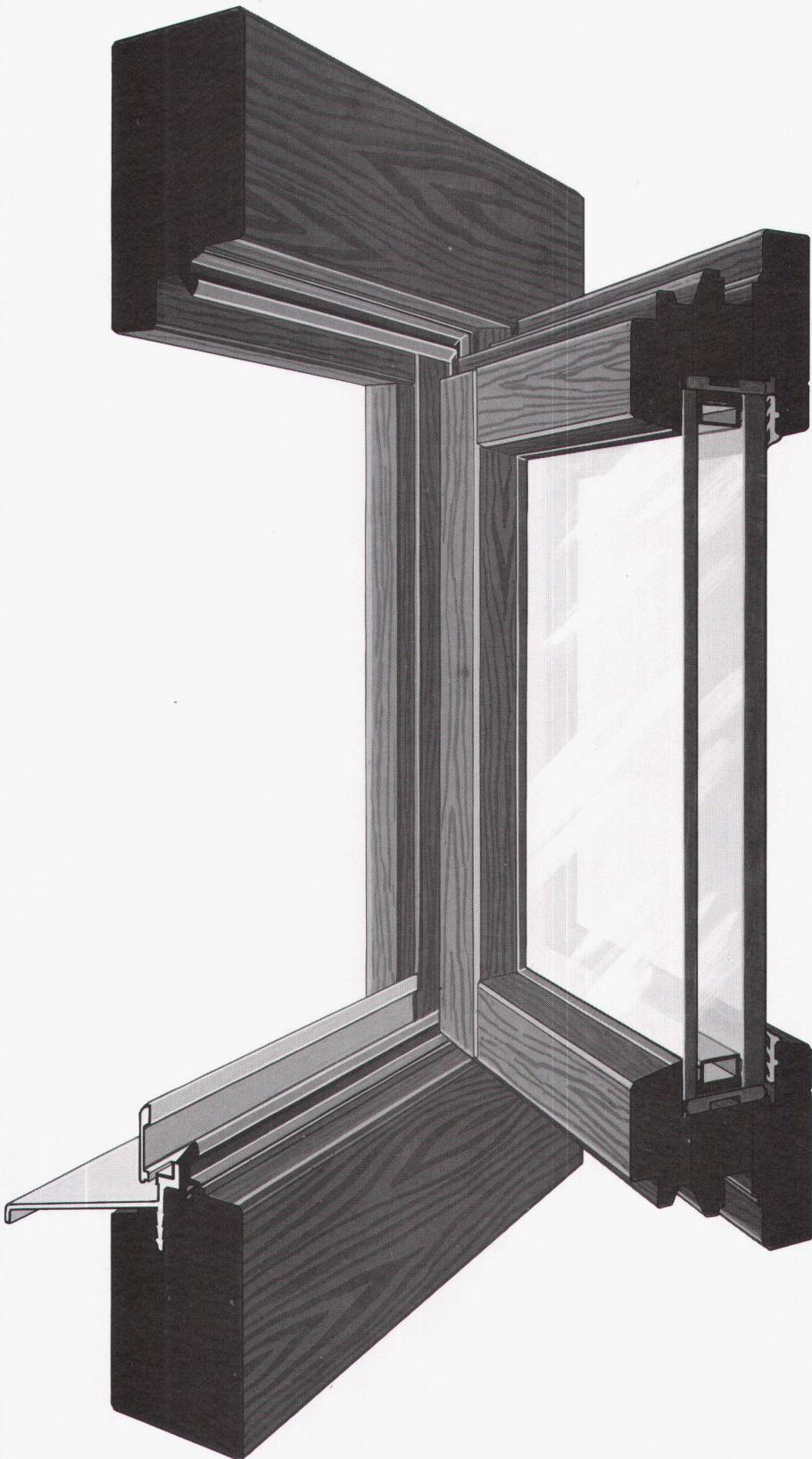
Spitzen-technologie aus der Schweiz.

Bei jedem Haus gehören die Fenster zu den Fassadenteilen, die am meisten beansprucht werden. Wer sich deshalb glasklare Vorteile statt trübe Aussichten auf vorzeitige Renovationen verschaffen will, entscheidet sich für Piatti-Fenster.

Denn Piatti-Fenster, in Holz und Holz-Metall, sind anerkannte Qualitätsprodukte, die sich bereits seit über 30 Jahren bewährt haben. Weil wir nur die besten Werkstoffe und Materialien verwenden. Und bei der Verarbeitung größten Wert auf Massarbeit und Sorgfalt legen. So arbeiten wir zum Beispiel mit ultramodernen Maschinen, die eine Präzision bis zu einem Zehntel millimeter zulassen. Daneben hat aber auch die handwerkliche Fertigung ihren festen Platz. Denn das sinnvolle Zusammenspiel von Handwerk und Technik gehört zu unseren wichtigsten Prinzipien. Nur so können wir Ihnen Qualität bis ins kleinste Detail garantieren. Und für Sie das Fenster nach Mass fertigen.

Wenn Sie mehr über Piatti-Fenster und unsere Dienstleistungen bei Neubau und Renovationen wissen möchten, fordern Sie bitte mit dem Coupon die gewünschten Unterlagen an. Oder rufen Sie uns einfach an. Wir werden Sie gerne beraten.

Das Piatti-Holzfenster Typ H
Holz-Fenster mit Isolierverglasung, dessen Grundkonstruktion das Verwenden der verschiedensten Glasauflagen ermöglicht. Je nach Anforderungsprofil vom günstigen Wohnungsbau bis zu ganz besonderen Einsatzbereichen.



Senden Sie mir bitte gratis WBW
 den Piatti-Fensterkatalog

Name: _____

Vorname: _____

Strasse/Nr.: _____

PLZ/Ort: _____

Bitte einsenden an:
Bruno Piatti AG, Riedmühlestrasse 16
8305 Dietlikon, Telefon 01/833 16 11

Piatti
Fenster

Die Nummer 1 im Schweizer Holzfensterbau.



Müller-Steinag Baustoff AG

■ 6221 Rickenbach LU

6144 Zell LU

Tel. 045 5101 22

■ 6362 Rozloch NW

Tel. 041 63 15 15

■ 3324 Hindelbank BE

Tel. 034 51 22 35

Betonwaren für Hoch- und Tiefbau, Gartenbau, Strassenbau

Pflaster- und Verbundsteine

Neben den beliebten Tegula-Roma

neu!

die vielseitige auch maschinell verlegbare
Rialta-Pflästerung.

Grösste Auswahl an Verbund- und
Pflastersteinen in Form und Farbe.



Muro- Böschungselement

durchdacht – formschön – preiswert

Wir bieten verschiedene Systeme von
Böschungssicherungen an.

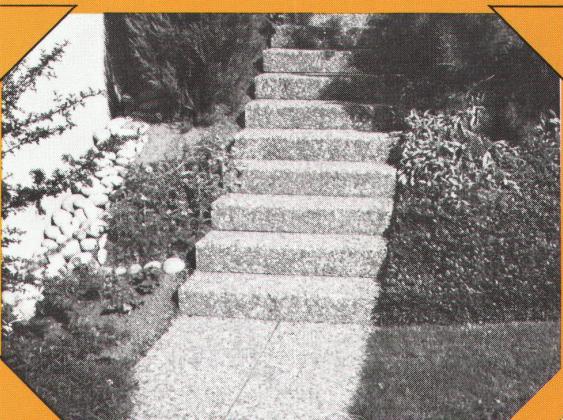
Verlangen Sie die technischen Unterlagen
aus denen zu ersehen ist,
für welche Böschung – welches System.

Gehwegplatten

grau, farbig oder in Waschbeton

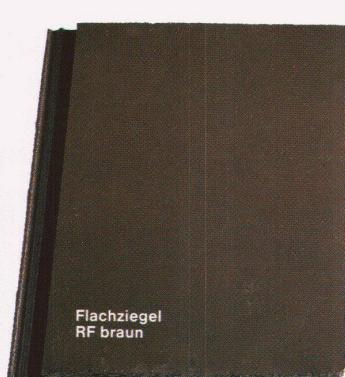
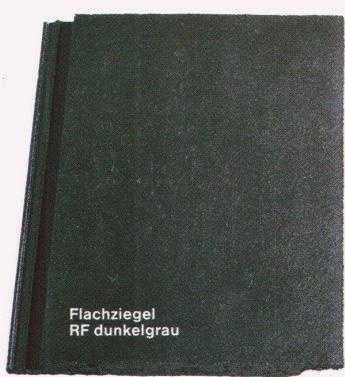
Die **Rozit-Platten** sind mit einer Schicht
aus farbigem Naturstein versehen.

Alle Platten und die dazugehörigen
Blockstufen sind auch **gestraht** erhältlich.



Braas-Betonziegel

Sofort lieferbar!



Betonziegel AG

Zürcher Ziegeleien, Zürich
Telefon 01 / 468 21 11

J. Schmidheiny & Co. AG
Telefon 071 / 22 32 62

Baustoffe AG Chur, Chur
Telefon 081 / 24 46 46

BTR Prébéton SA, Crissier
Telefon 021 / 34 97 21

Agentur Tessin
S. Merotto, Lugaggia/TI
Telefon 091 / 91 34 32

Keller AG, Ziegeleien
Pfungen
Telefon 052 / 31 10 21

Keller AG, Ziegeleien
Verkaufsbüro Bern
Münchenbuchsee
Telefon 031 / 86 11 68

Verkauf Zentralschweiz
Zürcher Ziegeleien
Verkaufsbüro und Lager
Ziegelei Inwil
Telefon 041 / 89 17 77

Verkaufsstelle der Schweizer
Ziegelindustrie in Aarau
Telefon 064 / 22 15 88

Glutz Sicherheit
Sicherheitsschild
Glutz 5462.S

Glutz 5462.S



Das Sicherheits-Schild Glutz 5462.S schützt das Schloss im Zylinderbereich.

Massiver Aufbau in «Panzer-Technologie» mit mehreren Schichten als Aufbohrschutz, abgeschrägten Seiten und verdeckter Befestigung.

Auch sehr gut zum nachträglichen Einbau geeignet (alte Löcher werden abgedeckt).

- Doppelter Bohrschutz
- Keine Ansetzmöglichkeiten für Einbruchswerzeuge
- Für jede Art von Sicherheitszylinder

Beratung und Unterlagen beim Fachhandel oder direkt bei Glutz.

Glutz

Ungeschlagen in Beschlägen

Glutz AG, Segetzstrasse 13
4502 Solothurn
Tel. 065/215171

Die weltberühmte Wiener Werkstätte arbeitet wieder. Nach Originalentwürfen von Josef Hoffmann. Präzis wie damals. Mit handwerklicher Perfektion wie

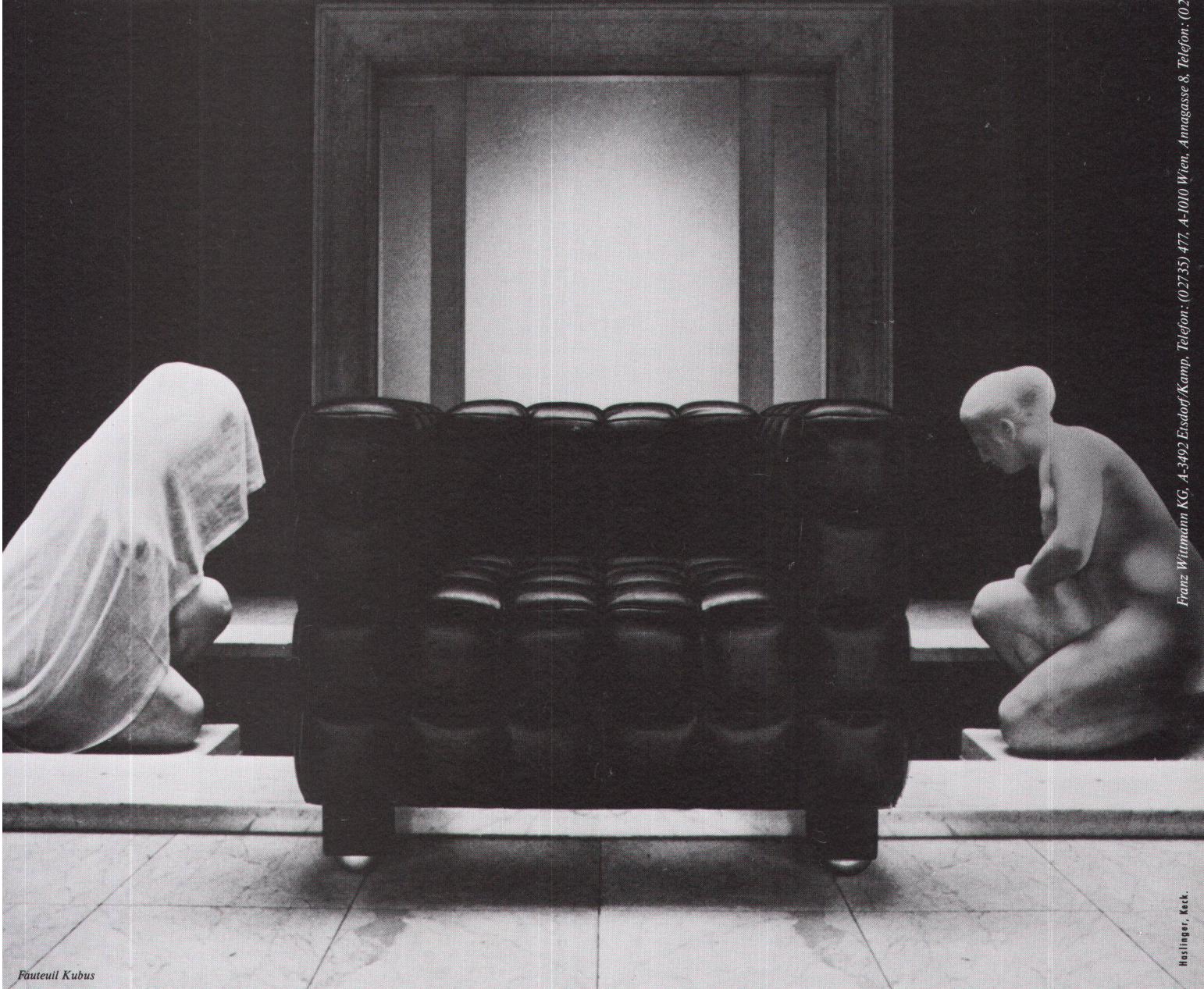
damals. Und der Liebe zu Details wie damals. Recreation Josef Hoffmann. Von Wittmann.



Für immer.

Franz Wittmann KG, A-3492 Eisdorf/Kamp, Telefon: (02735) 477, A-1010 Wien, Annagasse 8, Telefon: (01) 525111.

Hastlinger, Kack.



Fauteuil Kubus



Fauteuil Haus Koller



Sessel Fiedermaus



Stuhl Purkersdorf



Sessel Biach



Fauteuil Palais Stoclet

Josef Hoffmann. Mitbegründer der Wiener Werkstätte und einer der wichtigsten Repräsentanten der großen Epoche öster-

reichischer Architektur zwischen 1899 und 1914.

seleform

Seleform AG, Im Gewerbezentrum
Gustav-Maurer-Str. 8 · CH-8702
Zollikon/Zürich · Tel. (01) 3915640

Nestler® zeichnet Ihre Zukunftspläne aus.

Dank unermüdlicher Forschungsarbeit kann Nestler Ihnen heute modernste Technik im Bereich «Zeichnen» bieten. Das bedeutet für Sie: Zukunftssichere Fertigung auf dem neuesten Stand.

Das Nestler-Programm umfasst Zeichenbretter, Zeichenanlagen, Zeichenmöbel, elektronische Zeichen-Arbeitsplätze, die NC draft – ein digitales Zeichen-, Mess- und Rechen-System, sowie das System 8000 – ein modular erweiterbares Computer-Aided-Design-System mit voller zweidimensionaler Software für den Dialog mit dem Bildschirm.

Nestler NC draft mit Bau-Software.

Eine neue Zeichenmaschinen-Generation, die aus Grundrissdaten die Definitionen aller Massen für die Abrechnung nach Stück, Laufmetern, Quadratmetern oder Kubikmetern ermöglicht. Wohnflächenberechnungen und Massenberechnungen können einfach, schnell und präzise durchgeführt werden. Die Massendaten können über eine Schnittstelle an weiterverarbeitende Rechner-systeme übertragen werden.

Dass die NC draft mit Bau-Software einmalig wirtschaftlich ist, demonstrieren wir Ihnen gerne bei der Vorführung.

G U T S C H E I N für eine Nestler-Vorführung.

Lassen Sie sich diese wegweisende Zeichentechnik vorführen. Sie sind herzlich eingeladen. Wenn möglich, werden wir bei dieser Gelegenheit eine Aufgabe lösen, die Sie uns stellen, weil sie Sie gerade beschäftigt.

Bitte senden Sie diesen Gutschein in einem Briefumschlag an:
Ozalid AG, Abt. Nestler, Herostrasse 7, 8048 Zürich.

Name/Vorname:

Firma:

Adresse:

PLZ/Ort:

Möchten Sie vorher noch mehr wissen?
Über Telefon 01/62 71 71 (Abt. Nestler) geben wir Ihnen gerne alle gewünschten Auskünfte.

Nestler®
Konstruktions- und Zeichentechnik.

OZALID

Ihr Partner für Informationstechnik. Ein Plüss-Staufer-Unternehmen.

Ozalid AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich, Tel. 01/62 71 71, Fernkopierer 01/64 55 62, Telex 822250
Offsetdruck, Technisches Büro, Kopierer, Fernkopierer, Mikrocomputer, Textverarbeitung,
moderne EDV-Gesamtpakete.

Schon lange bevor sich Sir Winston Churchill von Vater Sax beraten liess, stellten wir 2-Komponenten-Mineralfarben her.

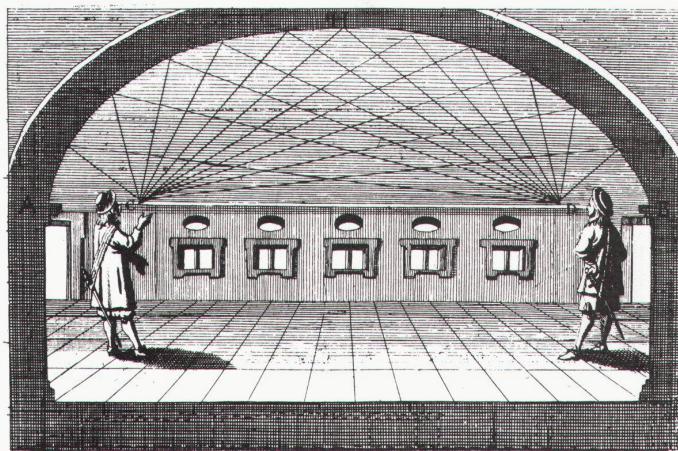
Denkmalpfleger empfehlen für stilgerechte Renovationen Sax 2-Komponenten-Mineralfarben.
Als einziger Schweizer Hersteller liefern wir sie – seit 4 Generationen.



Kuster-Haus in Eschenbach SG

Sax Sax Farben AG
Lack- und Farbenfabrik
CH-8902 Urdorf
Telefon 01-734 43 20
Gegründet 1889

Vom 15. September an
haben Sie mit Heft 17 von



DAIDALOS

die Chance,
sich mit Auge, Herz, Verstand, Fuß und Ohr einzuhören
in die Fakten, Erfahrungen, Mutmaßungen, die dem
hörbaren Raum

abzugewinnen sind
und die Bernhard Leitner, Ieoh Ming Pei, Renzo Piano,
Peter Cook, Bill Fontana, Maria Grazia Sironi
in architektonische Projekte umgesetzt haben.

In Ton-Räume.

In solch aktuelle Zukunfts-Musik mischen sich ferne Erinnerungen
an das „Ohr des Dionysios“, die „harmonischen Vasen“ Vitruvs,
die Harmonielehre des Pythagoras.

Wir nehmen aufs neue Kenntnis von den Versuchen,
jene Universalien zu fixieren,
die Musik und Architektur gleichermaßen zugrunde liegen:

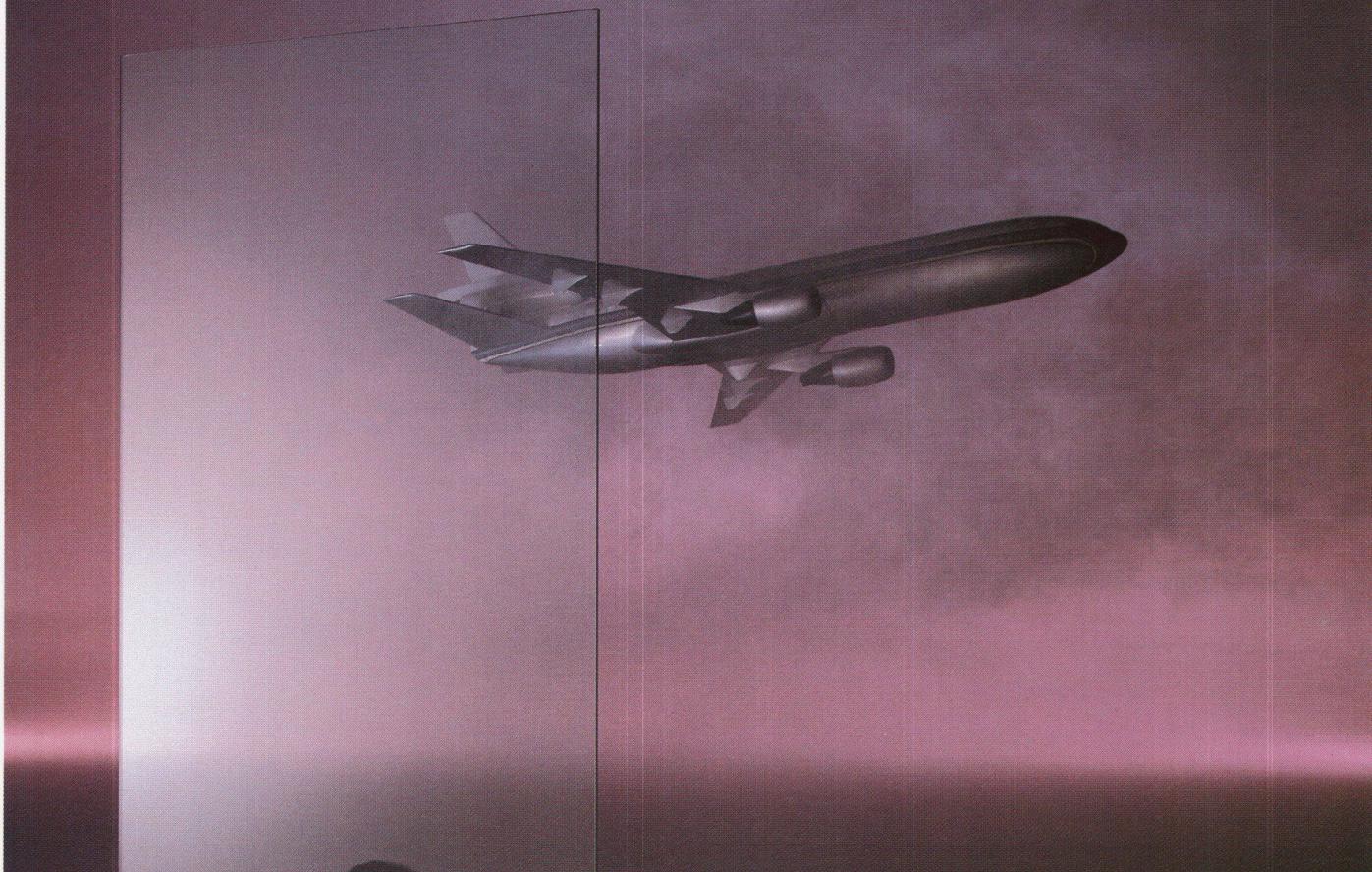
In den Teilungen, Proportionen, Repetitionen,
Gliederungen, Fügungen von Raum und Zeit.

Dennoch: nicht erst seit die Städte von unzuträglichem Lärm
und akustischen Störungen vielfältiger Art heimgesucht werden,
hat von allen fünf Sinnen das Ohr
das größte architekturtheoretische Defizit zu registrieren.
Und schließlich solche Paradoxa wie Beton und Hi-Fi.

Umfang 128 Seiten mit zahlreichen,
z. T. ganzseitigen und farbigen Abbildungen.
Papier 135 g/m². Fadenheftung. Format 24,5 x 29,7 cm

Einzelpreis DM/sFr. 42,50
Abonnement (4 Ausgaben) DM/sFr. 136,- zuzüglich Versandspesen.
In jeder Buchhandlung oder direkt
von der Bertelsmann Fachzeitschriften GmbH-CFM-
Postfach 55 55, D-4830 GÜTERSLOH 1

**Weitsicht.
Glas schützt.**



Glas und Lärm.

Glas stoppt den Lärm, lässt der
Ruhe Raum.

PHONSTOP bringt Wohn- und
Arbeitsqualität zurück.

**PHONSTOP® –
das Schallschutz-Isolierglas.**

Weitere Produkte
vom Spezialisten für Funktionsglas:
ALLSTOP, das Panzerglas.
DELODUR und SIGLA, die Sicherheitsgläser.
THERMOPLUS, das Wärme-Isolierglas.
PYROSTOP, das Brandschutzglas.
SEDO, das Ganzglas-Isolierglas.
INFRASTOP, das Sonnenschutz-Isolierglas.
Und andere – für jede Funktion.

Detaillierte Informationen:
WILLY WALLER GLAS AG
Oberallmendstrasse 16
6300 Zug 2
Tel. 042/31 25 66, Telex 78 798

 **FLACHGLAS AG**

Was anderes als Miele sollten Sie sich gar nicht unterschieben lassen.

Wer sagt denn, dass schwarze Schafe teurer sind? Wohl niemand. Und trotzdem möchte keiner eines unter seinen Einbaugeräten in der Küche haben. Weil sie eben im nachhinein teurer werden.

Sie aber möchten eine Rechnung, die auf Anhieb aufgeht. Entscheiden Sie sich bei allen Einbaugeräten für einen Qualitätsstandard:

Den höchsten.

Schliesslich verbringen Sie in der Küche einen grossen Teil Ihres Lebens.



Miele
Die Entscheidung fürs Leben

**RAIS,
die formschönen,
die robusten,
die materialgerechten,
die kompromisslosen,
die alleskönnen,
die wirkungsvollen,
die sicheren,
die dauerbrenner,
die erfahrenen,
die meistkopierten,
die kochkünstler,
die sparsamen,
die klassiker,
die designten,
die originale,
RAIS.**



RAIS

Bent Falk Design Danmark

Vor 15 Jahren erfand Bent Falk den Ofen der gleichzeitig Cheminée sein kann: den RAIS. Heute können Sie mit acht Modellen heizen, backen, kochen, braten oder sich am offenen Feuer freuen. Hoher Wirkungsgrad. Dreiwandiges Konvektionssystem. Kühle Türgriffe. Staubfreie Aschenschublade. RAIS ist mit dem Gütezeichen der Schweiz. Vereinigung für Forstwirtschaft ausgezeichnet und durch die Vereinigung Kantonaler Feuerversicherungen anerkannt mit "Technischer Auskunft 3269 und 4081".

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen bei
Wohnbedarf AG Basel
Postfach CH 4010 Basel
Tel. 061/23 06 50 Telex 63 876 WBB.



«Die Sichtanwendung der novopan Standard Spanplatte in einem Schulhaus, hat die erzieherische Absicht einer nachvollziehbaren Material- verwendung.»

Forum
Architektengruppe AG
6000 Luzern
Projekt: Schulhaus Schötz
Turnhalle-Erweiterung
6247 Schötz

In Spitäler, Kliniken, Schulhäusern und anderen öffentlichen Bauten wird novopan Standard immer wieder in Sichtanwendung eingesetzt.

Die unverwechselbaren Decklagen mit grossen, weissen Flachspänen ermöglichen eine dekorative Anwendung im Innenausbau.

novopan Standard ist griffsympathisch und vermittelt eine angenehme Raumatmosphäre.

Ein unverwechselbarer Standard

novopan® Standard
die Spanplatte

novopan-keller ag Böttstein
5313 Klingnau

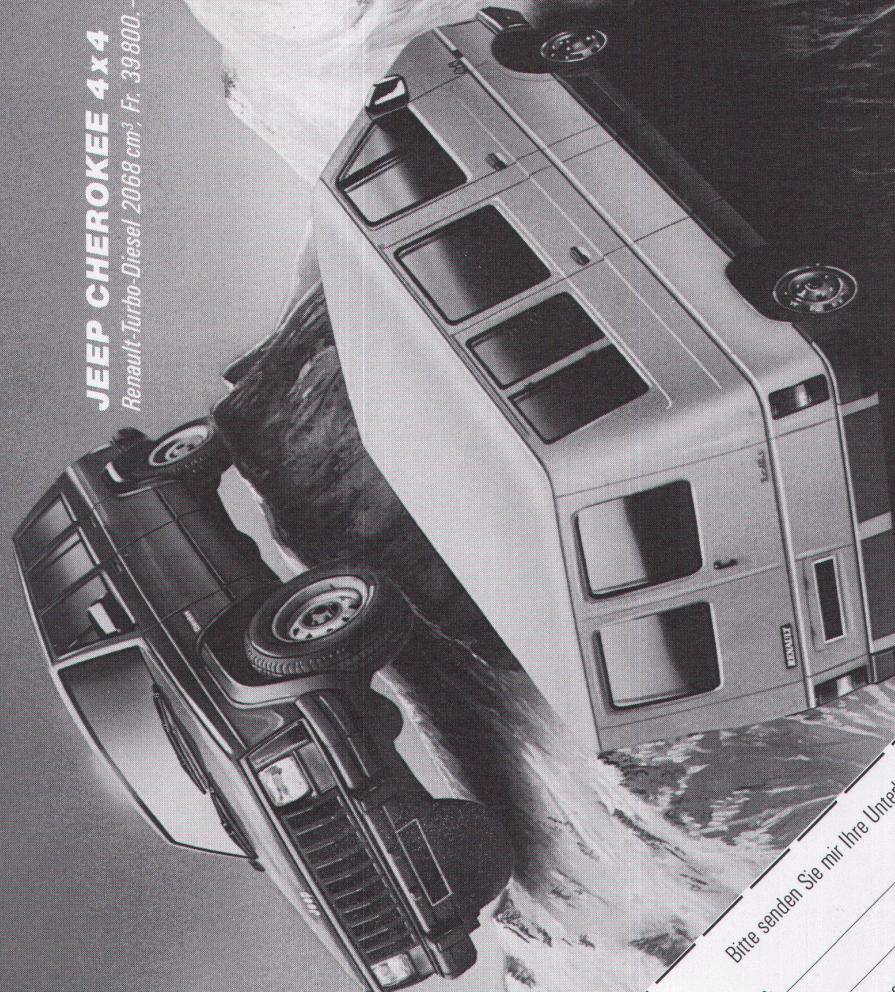
mein Beruf: *Architekt*



IN DEN BERGERN MUSS MAN AUF DER HÖHE SEIN.

JEEP CHEROKEE 4x4

Renault-Turbo-Diesel 2068 cm³, Fr. 39'800.-



RENAULT TRAFIC 4x4

Microbus 9 Plätze, Kastenwagen 3 Plätze,
Ladevolumen 4,7 m³, ab Fr. 21'800.-

Bitte senden Sie mir Ihre Unterlagen über die Renault 4x4 Modelle.
Name: _____
Firma: _____
Adresse: _____

RENAULT 18 BREAK 4x4

5 Plätze, 1995 cm³ oder 2068 cm³ Diesel,
Ladevolumen 1,5 m³, ab Fr. 20'590.-

Oder möchten Sie auch in den Skiferien beweglich bleiben? Oft ein schwieriges Unterfangen bei winterlich-alpinen Verhältnissen. Doch der Renault 18 Break 4x4 bringt Ihre Familie und Ihr Gepäck sicher durch Eis und Schnee.

Starten und los geht's! Die Räder krallen sich in den Boden. Der Wagen klettert. Bestimmt und mühelos. Die 4x4-Modelle von Renault sind den härtesten Strapazen gewachsen. Denn dafür sind sie gebaut.

Ein Ferienhaus in den Bergen? Ihre Gattin erreicht es bequem mit dem Jeep Cherokee, powered by Renault. Bietet Ihr Hotel Ihren Gästen zwar ein tolles Panorama, ist dafür aber schwer erreichbar? Der Renault Trafic bringt sie bequem und sicher an ihr Ferienziel.

RENAULT

DIE 4x4 VON RENAULT

Freiheit X4

RENAULT (SUISSE) SA,
Riedholzstrasse 124,
8105 Regensdorf



**Millionen
tippen
täglich
auf
Schindler
Aufzüge**

Schindler Q



Ihr Gewinn durch massgeschneiderte Lösungen.



3 D Design ermöglicht eine optisch einzigartige und anspruchsvolle Küchengestaltung. Durch die Umsetzung in neue, durchdachte Raumkonzepte ergibt sich eine optimale Arbeitserleichterung.

Eines von vielen Details: Die 3 D-Tür hat einen Öffnungswinkel von über 90°. Dadurch ist eine bequeme Nutzung gegeben.

Die allmilmö Fachhändler sind die Küchenexperten, welche mit dem 3 D Design Ihre persönlichen Einrichtungswünsche realisieren. Ihr Gewinn durch massgeschneiderte Lösungen.

allmilmö

Die Küchenkultur

Casa Bianca - allmilmö Schweiz
Brückfeldstrasse 16
CH-3012 Bern
Tel. 031/24 00 12
Telex 911 481 casa

allmilmö-Händler gibt es in
jeder Region der Schweiz.

HOFER BSW

- Bitte senden
Sie mir Ihren
ausführlichen
Katalog.
 Bitte nehmen
Sie mit mir Kontakt auf.

Name: _____
Adresse: _____
PLZ/Ort: _____
Telefon: _____

WBW3
Senden an Casa Bianca - allmilmö Schweiz
Brückfeldstr. 16, 3012 Bern



**Wir haben
kritisch geprüft, verglichen
und Bauknecht gewählt.**



Aus folgenden Gründen:

1. Weil Bauknecht-Kühlschränke weniger Energie brauchen (das 230-Liter-Modell z. B. nur 0,95 kWh in 24 Stunden).
2. Weil Bauknecht-Geschirrspüler und Waschautomaten auch noch weniger Wasser brauchen (nur 1,5 kWh und 108 Liter Wasser bei voller Beladung von 4,5 kg Trockenwäsche bei 60°C mit Vorwäsche).
3. Weil Qualität und Technik bei Bauknecht schon immer überdurchschnittlich waren.
4. Weil uns das Design der neuen Einbauherde- und Backofenlinie gefällt.
5. Und weil wir den Bauknecht-Kundendienst bisher nur von seiner besten Seite kennengelernt haben.



Bauknecht
Qualität ohne Kompromisse

Bauknecht AG, 5600 Lenzburg, Telefon 064 50 31 31

Die neue Heizkörper-Linie von Hoval. Arbonia Crea-Therm®

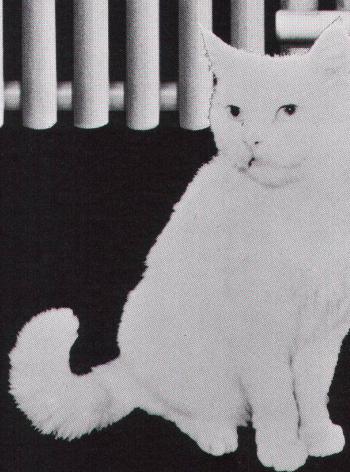
Schön durch Einfachheit: Dieses Gesetz der Ästhetik wird am Beispiel des neuen Arbonia Crea-Therm-Heizkörpers auf überzeugende Weise bestätigt. Zum modernen Design kommen die technischen Vorteile wie hoher Strahlungsanteil, optimale Regelfreundlichkeit, geringer Platzbedarf und die elektrophoretische Thermolack-Grundierung ohne Mehrpreis.

Verlangen Sie bitte nähere Unterlagen.

Hoval Herzog AG
8706 Feldmeilen · Telefon 01-925 6111
Büros in Bern, Reinach-Basel, Lausanne, Lugano.

“NTR”
Hervorragend für
Niedertemperatur-
betrieb

**Die gute Form
für Behaglichkeit.**



Hoval

Hoval Systemtechnik:
Verantwortung für Energie und Umwelt.

z.B.: Einzelbüros...



Die Zukunft planen, ohne sie zu verbauen. USM HALLER. Ein Möbel-Bau-
system mit fast unbegrenzten Möglichkeiten. Von Prof. Fritz Haller vor 20 Jahren
entwickelt. Von USM realisiert. Ein rundum faszinierendes System. Praktisch
und ästhetisch schön. Ideal für Büro, Praxis, Banken und ... sogar für die
Wohnung. Ideal, wo man flexibel bleiben will. Wo man maßgenau einrichten,
aber später vielleicht doch wieder ändern kann. Wenn Sie also auf Nummer sicher gehen
wollen: Im USM HALLER Möbel-Bausystem ist die Zukunft eingebaut.

USM HALLER

**100 ANS
JAHRE USM
ANNI
YEARS**

U. Schärer Söhne AG
CH-3110 Münsingen
Telefon (031) 92 56 56
Telex 911 633 usm ch